

# B-CONTROL BCD3000—Manual Addendum

## Hardware installation on Windows XP (Update)

1. Connect the BCD3000 to a free USB port on your computer. Leave the BCD3000 switched off.
2. Start Windows XP.
3. Put the driver/software CD-ROM supplied with the unit into the CD/DVD drive. Browse to the driver folder "Win -> Driver".
4. Double-click / execute the file "BCD3000setup\_1-1-2-0.exe".
5. Proceed as described in the manual, section 2.1.1, step 7.

## Hardware-Installation unter Windows XP (Update)

1. Verbinde die BCD3000 mit einem freien USB-Anschluss Deines Computers. Lasse die BCD3000 noch ausgeschaltet.
2. Starte Windows XP.
3. Lege die mitgelieferte "BCD3000"-CD in das CD/DVD-Laufwerk ein. Wechsele in den Treiber-Ordner "Win -> Driver".
4. Starte die Datei "BCD3000setup\_1-1-2-0.exe" per Doppel-Klick.
5. Fahre fort wie im Manual, Kapitel 2.1.1, Schritt 7.

## Installation du matériel sous Windows XP (Update)

1. Branche ton BCD3000 à un connecteur USB libre de ton ordinateur. Vérifie que le BCD3000 est éteint.
2. Démarre Windows XP et attends la fin de l'opération.
3. A présent, insert le CD-ROM contenant le pilote et le logiciel dans le lecteur de CD/DVD de l'ordinateur. Ouvre le répertoire " Win -> Driver ".
4. Lance le fichier " BCD3000setup\_1-1-2-0.exe " par double clic.
5. Continue en reprenant à l'étape 7 du chapitre 2.1.1 du manuel.

## Instalación de hardware bajo Windows XP (actualización)

1. Conecta la BCD3000 a un puerto USB libre de tu ordenador. Asegúrate de que la BCD3000 esté apagada.
2. Inicia Windows XP.
3. Introduce el CD-ROM con los drivers/software en la unidad de CD/DVD. Abre la carpeta "Win -> Driver" mediante doble clic.
4. Haz doble clic en el archivo "BCD3000setup\_1-1-2-0.exe" para ejecutarlo.
5. Procede como se indica en el paso 7 de la sección 2.1.1 del manual.

## Installazione dell'hardware in Windows XP (Update)

1. Collegare BCD3000 con un collegamento USB libero del computer. Lasciare BCD3000 ancora spento.
2. Avviare Windows XP.
3. Inserire ora il CD-ROM del driver/software in dotazione nell'unità CD/DVD. Andare nella cartella del driver "Win -> Driver".
4. Lanciare il file "BCD3000setup\_1-1-2-0.exe" cliccando due volte.
5. Proseguire come indicato nel manuale, capitolo 2.1.1, punto 7.

## Инсталляция BCD3000 под Windows XP

1. Подключите BCD3000 к свободному USB-порту компьютера. При этом BCD3000 должен быть выключен.
2. Включите компьютер.
3. Вставьте прилагаемый компакт-диск с драйверами в дисковод CD/DVD. Перейдите в папку с драйвером Win/Driver.
4. Двойным щелчком запустите файл BCD3000setup\_1-1-2-0.exe.
5. Следуйте указаниям, описанным в инструкции в главе 2.1.1, пункте 7.

## Instalacja urządzeń w systemie Windows XP (Aktualizacja)

1. Połączyć BCD3000 z wolnym złączem USB w komputerze. Nie włączać jeszcze urządzenia BCD3000.
2. Uruchomić Windows XP.
3. Włożyć dostarczoną płytę CD-ROM ze sterownikami/oprogramowaniem do stacji CD/DVD. Przejść do katalogu ze sterownikami: Win -> Driver.
4. Kliknąć dwukrotnie plik „BCD3000setup\_1-1-2-0.exe” w celu jego uruchomienia.
5. Postępować dalej w sposób opisany w instrukcji w punkcie 2.1.1, krok 7.



en

de

fr

es

it

ru

pl

# B-CONTROL BCD3000—Manual Addendum

## Installatie-hardware onder Windows XP (Update)

1. Verbind de BCD3000 met een vrije USB-aansluiting van je computer. Zet de BCD3000 nog niet aan.
2. Start Windows XP.
3. Doe de meegeleverde driver/software-cd-rom in de cd/dvd-lade. Verander in de driver-map "Win -> Driver".
4. Start de file "BCD3000setup\_1-1-2-0.exe" door dubbel te klikken.
5. Ga door zoals in de handleiding, hoofdstuk 2.1.1 stap 7 beschreven is.

## Hardware-installation under Windows XP (Update)

1. Forbind BCD3000 med et ledigt USB-stik på din computer. Lad BCD3000 være slukket indtil videre.
2. Start Windows XP.
3. Sæt nu den medfølgende driver/software CD-ROM ind i CD/DVD-drevet. Gå til drivermappen "Win -> Driver".
4. Kør filen "BCD3000setup\_1-1-2-0.exe" ved at dobbeltklikke på den.
5. Gå frem som beskrevet i manualen , kapitel 2.1.1, trin 7.

## Installation av maskinvara i Windows XP (uppdatering)

1. Anslut BCD3000 till ledig USB-port på din dator. Låt BCD3000 vara avstängd.
2. Starta Windows XP.
3. Lägg nu den levererade CD-ROM skivan med drivsystem/mjukvara i CD/DVD-enheten. Gå till drivrutinsmappen "Win -> Driver".
4. Starta filen "BCD3000setup\_1-1-2-0.exe" genom att dubbelklicka.
5. Fortsätt enligt manual, kapitel 2.1.1, steg 7.

## Hardware-installation under Windows XP (Update)

1. Forbind BCD3000 med et ledigt USB-stik på din computer. Lad BCD3000 være slukket indtil videre.
2. Start Windows XP.
3. Sæt nu den medfølgende driver/software CD-ROM ind i CD/DVD-drevet. Gå til drivermappen "Win -> Driver".
4. Kør filen "BCD3000setup\_1-1-2-0.exe" ved at dobbeltklikke på den.
5. Gå frem som beskrevet i manualen , kapitel 2.1.1, trin 7.

## Instalação do hardware com Windows XP (Atualização)

1. Liga o BCD3000 a uma entrada USB livre no teu computador. Não ligués, para já, o BCD3000.
2. Inicia o Windows XP.
3. Introduz agora o CD-ROM do controlador/software no dispositivo na drive de CD/DVD. Na pasta de controladores, troca "Win -> Driver".
4. Inicia o ficheiro "BCD3000setup\_1-1-2-0.exe" com um duplo clique.
5. Continua como descrito no Manual, Capítulo 2.1.1, Passo 7.

## Εγκατάσταση υλικού σε Windows XP (ενημέρωση)

1. Σύνδεσε το BCD3000 με μια ελεύθερη υποδοχή USB του υπολογιστή σου. Αφήσε το BCD3000 ακόμη απενεργοποιημένο.
2. Εκκίνησε τα Windows XP.
3. Τοποθέτησε τώρα το συνοδευτικό CD-ROM με τον οδηγό / το λογισμικό στη μονάδα CD/DVD. Μεταβείτε στο φάκελο "Win -> Driver".
4. Εκτελέστε το αρχείο "BCD3000setup\_1-1-2-0.exe" κάνοντας διπλό κλικ πάνω του.
5. Προχωρήστε όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο, κεφάλαιο 2.1.1, βήμα 7.

## Windows XPへのハードウェアの取付け (アップデート)

1. ご使用のコンピュータの空きUSBポートにBCD3000を接続します。BCD3000はまだオフのままにする。
2. Windows XPを起動させます。
3. 付属のドライバ/ソフトウェアCD-ROMをCD/DVDドライブに挿入します。ドライバファイルで「Win -> Driver」と変更する。
4. ファイル「BCD3000setup\_1-1-2-0.exe」をダブルクリックして開始する。
5. マニュアル、第2.1.1章、ステップ7にあるように進む。

## Windows XP下的硬件安装 (升级)

1. 把BCD3000同你计算机上空闲的USB接口连接。请不要启动BCD3000。
2. 启动Windows XP。
3. 现在把随同供货的驱动程序/软件CD-ROM放到CD/DVD驱动器中。在驱动器文件加重从Win 换到Driver。
4. 双击打开“BCD3000setup\_1-1-2-0.exe”文档。
5. 根据使用说明中的第2.1.1章节，第7步中的内容继续操作。

nl

fi

sv

da

pt

el

jp

zh